

Republic of South Africa

Republiek van Suid-Afrika



Government Gazette

Buitengewone Extraordinary

Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper) (As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

Price 10c Prys
Overseas 15c Oorsee
POST FREE - POSVRY

STATE TENDER BULLETIN No. 83.

STAATSTENDERBULLETIN No. 83.

Vol. 18.]

PRETORIA, 26 NOVEMBER 1965.

[No. 1288.

STATE TENDER BOARD.

NOTICE TO TENDERERS.

Also consult at least the two previous issues in order to obtain full particulars of all current tender invitations.

TENDERS ARE INVITED FOR THE UNDERMENTIONED SUPPLIES, SERVICES AND DISPOSALS.

Tenders should be on the Departmental Tender Form which must be filled in and completed in all respects.

Separate tenders in respect of each tender number are required to be submitted in sealed envelopes. The tender number, the due date and the name and address of the tenderer must be endorsed on the outside of the envelope.

Except where otherwise indicated, tenders should be addressed to the State Buyer, Private Bag 49, Pretoria, or be deposited in the Tender Box in the entrance of Locarno House, 323 Schoeman Street, Pretoria.

N.B.—See separate Defence Division of the State Tender Board, Steyns Buildings.

STAATSTENDERRAAD.

KENNISGEWING AAN TENDERAARS.

Raadpleeg ook ten minste die vorige twee uitgawes om volledige besonderhede van alle lopende tenderuitnodigings te bekom.

TENDERS WORD VIR ONDERGENOEMDE LEWERANSIES, DIENSTE EN VERKOPE GEVRA.

Tenders moet op die Tendervorm van die Departement ingevul wees en moet volledige besonderhede bevat.

Afsonderlike tenders ten opsigte van elke tendernommer word in verskeie koeverte verlang. Die tendernommer, vervaldatum en naam en adres van die tenderaar moet op die buitekant van die koevert aangebring word.

Tensy anders vermeld, moet tenders geadresseer word aan die Staatskoper, Privaatsak 49, Pretoria, of geplaas word in die Tenderbus in die ingang van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria.

L.W.—Sien afsonderlike Verdedigingsafdeling van die Staatstenderraad, Steynsgebou.

	Pages.
State Tender Board Tenders.....	2-5
Tender Board Tenders: Defence Division.....	5-6
Tender Results.....	7-9
Railway Tenders.....	10-12

	Bladsye.
Staatstenderraadtenders.....	2-5
Staatstenderraadtenders: Verdedigingsafdeling.....	5-6
Tenderuitslae.....	7-9
Spoorwegtenders.....	10-12

IMPORTANT.

The additions and amendment to form S.T. 15: General Conditions of Contract (Supplies and Services), appearing on page 6 are important to all tenderers and they are therefore advised to retain this bulletin with their specimens of form S.T. 15 for consultation when completing tenders. The form is only referred to in tender forms. Form S.T. 15 is obtainable from the State Buyer's Office on request.

BELANGRIK.

Die byvoegings en wysiging tot vorm S.T. 15: Algemene Kontrakvoorwaardes (Voorrade en Dienste), wat op bladsy 6 verskyn is van groot belang vir alle tenderaars en hulle word dus aangeraai om hierdie bulletin saam met hul eksemplare van vorm S.T. 15 te bewaar en te raadpleeg wanneer tenders ingevul word aangesien daar in tendervorms slegs na die vorm verwys word. Vorm S.T. 15, kan, op aansoek, van die Staatskoper se kantoor verkry word.

OFFICE OF THE STATE BUYER.

SUPPLIES, SERVICES AND DISPOSALS.

Tender documents are obtainable from the State Buyer, 323 Schoeman Street (Private Bag 49) (Phone 8-2681, Extensions 40, 59 and 61), Pretoria.

Office hours, Mondays to Fridays: 8 a.m. to 12.45 p.m., 1.30 p.m. to 4.30 p.m.

KANTOOR VAN DIE STAATSKOPER.

LEWERANSIES, DIENSTE EN VERKOPE.

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Staatskoper, Schoemanstraat 323 (Privaatsak 49) (Telefoon 8-2681, bylyne 40, 59 en 61), Pretoria.

Kantoorure, Maandae tot Vrydae: 8 vm. tot 12.45 nm., 1.30 nm. tot 4.30 nm.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
R.T. 4459/B.....	Thread: Dept. of Health, Pretoria..... Garing: Dept. van Gesondheid, Pretoria	17 Jan. 1966.
R.T. 4485/G.....	Paint, black bitumen base: Dept. of Forestry, Louis Trichardt and Klein-Sabie..... Verf, swartbitumenbasis: Dept. van Bosbou, Louis Trichardt en Klein-Sabie	3 Jan. 1966.
R.T. 4670/K.....	Food trolley: Dept. of Health, Maitland..... Voedselwaentjie: Dept. van Gesondheid, Maitland	22 Dec./Des. 1965.
R.T. 4671/G.....	Timber (oregon or dolf klaat): State Alluvial Diggings, Alexander Bay..... Hout (oregon of dolfklaat): Alluviale Staatsdelwerf, Alexanderbaai	4 Jan. 1966.
R.T. 4669/K.....	Pottery requirements: Dept. of Education, Arts and Science, Johannesburg..... Pottebakkersbenodigdhede: Dept. van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Johannesburg	3 Feb. 1966.
R.T. 4658/F.....	Sewing machines: Dept. of Coloured Affairs, Cape Town..... Naaimasjiene: Dept. van Kleurlingsake, Kaapstad	13 Jan. 1966.
R.T. 4656/K.....	Steam traps: Dept. of Forestry, Klein-Sabie..... Stoomkondensaatafskeiers: Dept. van Bosbou, Klein-Sabie	3 Feb. 1966.
R.T. 4655/K.....	Distribution boards: Dept. of Bantu Education, Tsebon and Felixton..... Verdeelborde: Dept. van Bantoe-onderwys, Tsebon en Felixton	3 Feb. 1966.
R.T. 4605/K.....	Boilers spares: Dept. of Forestry, Graskop, Klein-Sabie and Malievelde..... Stoomketelreserwedeile: Dept. van Bosbou, Graskop, Klein-Sabie en Malievelde	7 Jan. 1966.
R.T. 4675/R.....	River sand: Dept. of Water Affairs, Hopetown. Period 1/1/66 to 31/12/66..... Riviersand: Dept. van Waterwese, Hopetown. Tydperk 1/1/66 tot 31/12/66	17 Dec./Des. 1965.
R.T. 4494/C.C.....	Post mortem tables: Division of Veterinary Services at various centres..... Lykskoningstafels: Afdeling Veeartsenydiens by verskillende sentra	5 Jan. 1966.
R.T. 4690/K.....	Construction of power line (including supply of materials): Dept. of Forestry, Wemmershoek, La Motte Oprigting van kraglyn (insluitende lewering van materiaal): Dept. van Bosbou, Wemmershoek, La Motte	23 Dec./Des. 1965.
*R.T. 4517/M.....	Drilling machine and metal saw: Tobacco Research Institute, Rustenburg. *Tender cancelled Boormasjien en metaalsaag: Navorsingsinstituut vir Tabak, Rustenburg. *Tender gekanselleer	25 Nov. 1965.
R.T. 4650/C.....	Laboratory apparatus: Winter Rainfall Region, Stellenbosch..... Laboratoriumapparaat: Winterreënstreek, Stellenbosch	4 Jan. 1966.
R.T. 4563/C.....	Laboratory equipment: Technical College, Port Elizabeth..... Laboratoriumuitrusting: Tegiese Kollege, Port Elizabeth	5 Jan. 1966.
R.T. 4460/B.....	Sports equipment: State. Period ending 31st May, 1966..... Sportuitrusting: Staat. Tydperk eindigende 31 Mei 1966	18 Jan. 1966.
R.T. 4674/P.....	Pumping plant: Dept. of Forestry, Nyalazi River Halt..... Pompstoel: Dept. van Bosbou, Nyalazirivierhalte	14 Dec./Des. 1965.
R.T. 4534/D.....	Drawing equipment: Dept. of Education, Arts and Science, Johannesburg..... Tekenuitrusting: Dept. van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Johannesburg	15 Dec./Des. 1965.
R.T. 4585/C.C.....	Catgut and chemicals: Veterinary Research Institute, Onderstepoort..... Dermisnaar en chemikalieë: Navorsingsinstituut vir Veeartsenykunde, Onderstepoort	7 Jan. 1966.
R.T. 4584/CC.....	Bisien: Mara Research Station, via Louis Trichardt..... Bisien: Mara-navorsingstasie, oor Louis Trichardt	7 Jan. 1966.

Tender No.	Disposals. Verkope.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
R.T. 4610/D.....	Scrap brass: Dept. of Defence, Grahamstown..... Afvalgeelkoper: Dept. van Verdediging, Grahamstad	6 Jan. 1966.
R.T. 4544/D.....	Scrap cast iron: Dept. of Posts and Telegraphs, Germiston..... Afvalgietyster: Dept. van Pos-en-Telegraafwese, Germiston	14 Dec./Des. 1965.
R.T. 4428/D.....	Scrap metals: Contract during the period ending 30th Nov., 1966. Lyttelton Engineering Works Afvalmetale: Kontrak gedurende die tydperk eindigende 30 Nov. 1966. Lyttelton-ingenieurswerke	3 Jan. 1966.
R.T. 4609/D.....	Used boom and life boats: Dept. of Defence, Saldanha Bay..... Gebruikte boom- en reddingsbote: Dept. van Verdediging, Saldanhabaai	5 Jan. 1966.
R.T. 4547/D.....	Used tyres and tubes: Dept. of Defence, Lyttelton..... Gebruikte binne- en buitebande: Dept. van Verdediging, Lyttelton	7 Jan. 1966.

Tender No.	Services. Dienste.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
R.T. 4688/W.....	Installation of electricity: Dept. of Forestry, Bergvliet Plantation, Sabie Station..... Installering van elektrisiteit: Dept. van Bosbou, Bergvlietplantasie, Sabiestasie	7 Jan. 1966.
R.T. 4603/W.....	Building of dams: Dept. of Coloured Affairs, Saron Coloured Area..... Bou van damme: Dept. van Kleurlingsake, Saron-kleurlinggebied	7 Jan. 1966.
R.T. 4496/W.....	Concrete reservoir with trough: Dept. of Coloured Affairs, Cape Town..... Betondamme met suipkrip: Dept. van Kleurlingsake, Kaapstad	5 Jan. 1966.
R.T. 4497/W.....	All-weather tennis court: Dept. of Education, Arts and Science, Technical High School, Pretoria Gardens Reënvasse tennishaan: Dept. van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Hoër Tegiese Skool, Pretoria-Tuine	5 Jan. 1966.
R.T. 4687/W.....	Waterproofing of concrete roof: Bantu Resettlement Board, Meadowlands T.B. Clinic.... Waterdigting van sementdak: Raad vir die Hervestiging van Bantoes, Meadowlands-T.B.-Kliniek	5 Jan. 1966.

POST OFFICE.

SUPPLIES AND SERVICES.

Tender documents are obtainable only on application from the Postmaster General, Stores Division, P.O. Box 447, Room No. 215, Electro House, 321 Bosman Street (Telephone 3-9381, Extension 154), Pretoria.

POSKANTOOR.

LEWERANSIES EN DIENSTE.

Tenderdokumente is alleenlik op aanvraag verkrygbaar van die Posmeester-generaal, Voorrade Afdeling, Posbus 447, Kamer No. 215, Electrohuis, Bosmanstraat 321 (Telefoon 3-9381, Uitbreiding 154), Pretoria.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
P.O. 2353.....	Screws..... Skroewe	6 Jan. 1966.
P.O. 58277.....	22 lb. self-indicating counter scale..... 22 lb.-seifaanduidende toonbankskaal	3 Jan. 1966.
P.O. 2375.....	Steel-band clamping tools..... Staalbandklampgereedskapsukke	7 Jan. 1966.
P.O. 2358.....	Copper wire..... Koperdraad	6 Jan. 1966.
P.O. 2356.....	Rawlplug bit, jumping and holders..... Rawlproplagboor en houers	6 Jan. 1966.
P.O. 2376.....	Moil points..... Skerppunte	10 Jan. 1966.
P.O. 2377.....	Pocket knives..... Sakmesse	10 Jan. 1966.
P.O. 2374.....	Tooth brushes..... Tandeborsels	7 Jan. 1966.
P.O. 2373.....	Hygrometers..... Vogmeters	7 Jan. 1966.
P.O. 2359.....	Screw drivers..... Skroewedraaiers	7 Jan. 1966.

GOVERNMENT PRINTER.

SUPPLIES AND SERVICES.

Tender forms are obtainable from The Government Printer, Bosman Street, Pretoria, Telephone 3-9731, Extension 62, or from the buying section during the hours 7.30 a.m. to 12.15 p.m., and 1.30 p.m. to 4.30 p.m.

STAATSDRUKKER.

LEWERANSIES EN DIENSTE.

Tendervorms is verkrygbaar van Die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Pretoria, Telefoon 3-9731, bylyn 62, of by die aankoopafdeling gedurende die ure 7.30 vm. tot 12.15 nm., en 1.30 nm. tot 4.30 nm.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
SD.-D. 231.....	Printing and supply of 3,000,000 banker envelopes..... Druk en lewering van 3,000,000 koeverte met flap aan die breë kant	3 Jan. 1966.
SD.-D. 234.....	Printing and supply of envelopes..... Druk en lewering van koeverte	7 Jan. 1966.
SD.-D. 237.....	Printing and supply of continuous forms..... Druk en lewering van aaneenlopende vorms	7 Jan. 1966.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS.

ELECTRICAL AND MECHANICAL SERVICES.

Tender forms are obtainable from the Secretary, P.W.D., Room No. 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Telephone 3-9581, Extension 45), Pretoria.

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE.

ELEKTRIESE EN WERKTUIGKUNDIGE DIENSTE.

Tendervorms is verkrygbaar van die Sekretaris, D.O.W., Kamer no. 503, Sentrale Goewermentkantore, Vermeulenstraat (Telefoon 3-9581, bylyn 45), Pretoria.

Tender No.	Services. Dienste.	Due 11 a.m. Sluit 11 ym.
P.W.D. 2.....	Empangeni: Electrical installation in the Post Office and house for Postmaster Empangeni: Elektriese installasie in die poskantoor en woning vir die posmeester	11 Jan. 1966.
P.W.D. 3.....	Olifantshoek: Electrical installation in the Public Offices Olifantshoek: Elektriese installasie in die publieke kantore	11 Jan. 1966.
P.W.D. 4.....	George: Electrical installation in two hostels and non-White quarters at the Technical High School George: Elektriese installasie in twee koshuise en nie-Blanke kwartiere by die Hoër Tegniese Skool	11 Jan. 1966.
P.W.D. 5.....	Ermelo: Electrical installation in the additional accommodation to the Public Offices Ermelo: Elektriese installasie in die addisionele akkommodasie van die publieke kantore	11 Jan. 1966.
P.W.D. 6.....	Pretoria: Electrical installation in the additional accommodation consisting of eleven houses, farrier, sick bay and veterinary blocks (contract 9) at the S.A. Police Training College Pretoria: Elektriese installasie in die bykomende akkommodasie bestaande uit elf huise, hoef-smid, siekekamer- en veeartsenryblokke (kontrak 9) by die S.A. Polisie-opleidings-kollege	11 Jan. 1966.
P.W.D. 7.....	Pretoria West: Electrical installation in the post office Pretoria-Wes: Elektriese installasie in die poskantoor	11 Jan. 1966.
P.W.D. 8.....	Kinross: Electrical installation in the post office Kinross: Elektriese installasie in die poskantoor	11 Jan. 1966.
P.W.D. 9.....	Vanderbijlpark: Supply, delivery and erection of a central heating installation in the Public Offices Vanderbijlpark: Lewering, aflewering en oprigting van 'n sentrale-verwarmings-installasie in die publieke kantore	4 Jan. 1966.
P.W.D. 10.....	Pretoria; (Queenswood): Supply, delivery and erection of an air-conditioning plant in the automatic telephone exchange building Pretoria; (Queenswood): Lewering, aflewering en oprigting van 'n lugversorgingsinstallasie in die outomatiese-telefoonsentralegebou	4 Jan. 1966.
P.W.D. 11.....	Voortrekkerhoogte: Supply delivery and erection of a dishwashing machine in the other ranks mess at the Northern Command Voortrekkerhoogte: Lewering, aflewering en oprigting van 'n skottelgoed wasmasjien in die manskapmenasie by die Noordelike Kommandement	4 Jan. 1966.
P.W.D. 12.....	Waterkloof: Supply, delivery and erection of a bulk fuel storage installation for the additions, conversions and improvements to technical buildings at the Air Station Waterkloof: Lewering, aflewering en oprigting van 'n grootmaatopbergingsinstallasie vir brandstof in die aanbouings, veranderings en verbeterings aan tegniese geboue by die lughawe	4 Jan. 1966.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS.

SUPPLY SERVICES.

Tender forms are obtainable from the Secretary, P.W.D., Room No. T464, Forum Building, cor. of Bosman and Struben Streets (Telephone 2-3206), Pretoria.

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE.

LEWERINGSDIENSTE.

Tendervorms is verkrygbaar van die Sekretaris, D.O.W., Kamer No. T464, Forumgebou, h/v Bosman- en Strubenstraat (Foon 2-3206), Pretoria.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 ym.
D.O.W. S. 2030(V).....	Extractor—Hydro: Kimberley West End T.B. Hospital, P.W.D. Wasserydroogmasjien: Kimberley Wes-Einde-teringshospitaal, D.O.W.	3 Jan. 1966.
P.W.D. S. 2026(V).....	Fluorescent blackboard fittings: Kroonstad, Prison Training College Fluoressceerswartbordarmature: Kroonstad, Gevangenisopleidingskollege	3 Jan. 1966.
D.O.W. S. 2034(V).....	Cable, underground: P.W.D., Port Elizabeth Kabel, ondergronds: D.O.W., Port Elizabeth	10 Jan. 1966.
D.O.W. S. 2029(V).....	Kitchen equipment, electric: Kroonstad, Prison Training College Kombuisgereedskap, elektris: Kroonstad, Gevangenis-opleidingskollege	3 Jan. 1966.
D.O.W. S. 2031(V).....	Police badges—Vitreous enamel: Various Districts, P.W.D. Polisiewapens—brandemalje: Verskillende distrikte, D.O.W.	3 Jan. 1966.

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS.

SUPPLIES AND SERVICES OTHER THAN BORING CONTRACTS.

Tender forms are obtainable from the Controller of Stores, Department of Water Affairs, Room No. 134, Patterson's Buildings, 173 Schoeman Street (Private Bag 313) (Telephone 2-5941), Pretoria.

DEPARTEMENT VAN WATERWESE.

LEWERANSIES EN DIENSTE UITGESONDERD BOOR-KONTRAKTE.

Tendervorms is verkrygbaar by die Kontroleur van Voorrade, Departement van Waterwese, Kamer No. 134, Pattersongebou, Schoemanstraat 173 (Privaatsak 313) (Telefoon 2-5941), Pretoria.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
W. 1272.....	Steel flanged pipes and specials, bolts, packing and sealing rings. Flenspype van staal en ander stukke, boue, pakking en seelringe	6 Jan. 1966.
W. 1263.....	High tensile steel wire and anchor grips. Trekvasse staaldraad en ankerkloue	6 Jan. 1966.
W. 1298.....	Air valves. Lugkleppe	6 Jan. 1966.
W. 1287.....	Air valves with matching isolating sluice valves. Lugkleppe met aanpasisoleersluiskleppe	6 Jan. 1966.
W. 1294.....	Benox abrasive resistant steel. Benox-afskuurweerstandstaal	6 Jan. 1966.
W. 1309.....	Mild steel channel and angle section. Weekstaal, U- en hoekysterprofiel	6 Jan. 1966.
W. 1317.....	Steel pipes and specials. Staalpype en ander stukke	6 Jan. 1966.
W. 1327.....	Cast iron flanged bell-mouths. Flensklomondpype van gietyster	6 Jan. 1966.
W. 1282.....	Benox abrasive resistant steel. Benox-afskuurweerstandstaal	6 Jan. 1966.
W. 1316.....	Two air valves with matching isolating sluice valves. Twee lugkleppe met aanpasisoleersluiskleppe	6 Jan. 1966.
W. 1313.....	Chequered plates. Geruite plate	6 Jan. 1966.
W. 1330.....	Machine cutting of teeth on machined gear blanks. Masjiensny van tande op gemasjineerde blankorastukke	6 Jan. 1966.
W. 1315.....	Check valves and foot check valves with strainers. Keerkleppe en voetkeerkleppe met deursygers	6 Jan. 1966.
W. 1345.....	Expanded metal mesh sheets. Plaatgaasmaasplate	6 Jan. 1966.

DEFENCE DIVISION.

SUPPLIES AND SERVICES.

Tenders should be addressed to the Secretary, State Tender Board, (Defence Division), Private Bag 316, Pretoria, or be deposited in the Tender Box in Steyns Arcade of Steyns Buildings, 270 Schoeman Street, Pretoria.

Tender documents are obtainable from the State Buyer, Defence Division, Room No. 900, Eighth Floor, Steyns Buildings, 270 Schoeman Street (Private Bag 316) (Phone 3-3091, Extension 31), Pretoria.

Office hours, Mondays to Fridays: 8 a.m. to 12.45 p.m.; 1.30 p.m. to 4.30 p.m.

VERDEDIGINGSAFDELING.

LEWERANSIES EN DIENSTE.

Tenders moet geadresseer word aan die Sekretaris, Staatstenderraad (Verdedigingsafdeling), Privaatsak 316, Pretoria, of in die Tenderbus in Steynsdeurloop van Steynsgebou, Schoemanstraat 270, Pretoria, geplaas word.

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Staatskoper, Verdedigingsafdeling, Kamer no. 900, Agste Verdieping, Steynsgebou, Schoemanstraat 270 (Privaatsak 316) (Telefoon 3-3091, bylyn 31), Pretoria.

Kantoorure, Maandae tot Vrydae: 8 vm. tot 12.45 nm; 1.30 nm. tot 4.30 nm.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
TEN. 2827/S.....	Fram type filters: Pretoria. „Fram“-tipe filters: Pretoria	3 Jan. 1966.
TEN. 2831/S.....	Milling machine cutters: Pretoria. Masjiensfrese: Pretoria	4 Jan. 1966.
TEN. 2838/T.....	Sewing machine and accessories: Pretoria. Naaimasjien en bybehore: Pretoria	29 Dec./Des. 1965.
TEN. 2841/T.....	Thinners: Pretoria. Verduuners: Pretoria	29 Dec./Des. 1965.
TEN. 2856/T.....	Rocco brightener: Pretoria. „Rocco“-blinkmaker: Pretoria	29 Dec./Des. 1965.
TEN. 2857/T.....	Blue drill: Pretoria. Blou drill: Pretoria	31 Jan. 1966.
TEN. 2860/T.....	Factory chairs: Pretoria. Fabriekstoele: Pretoria	28 Dec./Des. 1965.
TEN. 2861/T.....	Gloves, leather: Pretoria. Leerhandskoene: Pretoria	28 Dec./Des. 1965.

Tender No.	Supplies. <i>Leweransies.</i>	Due 11 a.m. <i>Sluit 11 vm.</i>
TEN. 2862/T.....	Aluminium: Lyttelton..... Aluminium: Lyttelton	28 Dec./Des. 1965.
TEN. 2864/T.....	Aluminium wire: Pretoria..... Aluminiumdraad: Pretoria	28 Dec./Des. 1965.
TEN. 2865/T.....	Electrolytic copper: Pretoria..... Elektrolitiese koper: Pretoria	31 Jan. 1966.
TEN. 2866/T.....	Antimony: Pretoria..... Antimoon: Pretoria	31 Jan. 1966.
TEN. 2867/T.....	Aluminium sheets: Cape Town..... Aluminiumplate: Kaapstad	28 Dec./Des. 1965.
TEN. 2868/T.....	Lead sheets: Pretoria..... Loodplate: Pretoria	28 Dec./Des. 1965.
TEN. 2869/T.....	Lead: Pretoria..... Lood: Pretoria	31 Jan. 1966.
TEN. 2870/T.....	Bunting, nylon: Cape Town..... Viagdoek, nylon: Kaapstad	28 Dec./Des. 1965.
TEN. 2871/T.....	Plates, steel: Cape Town..... Staalplate: Kaapstad	3 Jan. 1966.
TEN. 2882/T.....	Flannelette: Pretoria..... Flanelet: Pretoria	31 Jan. 1966.
TEN. 2883/T.....	Canvas, flax, white: Cape Town..... Seildoek, vlas, wit: Kaapstad	3 Jan. 1966.
TEN. 2885/T.....	Serayah, white (Borneo): Cape Town..... Serayah, wit (Borneo): Kaapstad	31 Jan. 1966.
TEN. 2886/T.....	Studio lamps complete with stand: Pretoria..... Ateljeelampe, met stander: Pretoria	4 Jan. 1966.
TEN. 2887/T.....	Anklets, canvas: Pretoria..... Seilkamaste, enkeltipe: Pretoria	10 Jan. 1966.
TEN. 2896/U.....	Hand-drawn warehouse trucks: Pretoria..... Stootwaentjies vir magasyngebruik: Pretoria	11 Jan. 1966.
TEN. 2897/T.....	Wire dog kennels: Pretoria..... Draadhondhokke: Pretoria	10 Jan. 1966.

Tender No.	Services. <i>Dienste.</i>	Due 11 a.m. <i>Sluit 11 vm.</i>
TEN. 2872/T.....	Transport of stock between Robertson Station and Robertson Prison: Period 1st Jan., 1966 to 31st Dec., 1966 Vervoer van voorrade tussen Robertsonstasie en die Robertsongevangenis: Tydperk 1 Jan. 1966 tot 31 Des. 1966	28 Dec./Des. 1965.

STATE BUYER'S OFFICE.

AMENDMENT AND ADDITIONS No. 2 TO FORM S.T. 15: GENERAL CONDITIONS OF CONTRACT: (SUPPLIES AND SERVICES).

Substitute the following for paragraph 19.4:—

19.4. For the purposes of paragraphs 19.1, 19.2 and 19.3 "period of the contract" shall mean the period between the date of the tender and the final contract delivery date and such supporting documentary proof as may be required by the State Buyer shall be submitted to him to his satisfaction.

Insert paragraph 25 *bis*:—

Insurance of supplies.

25 *bis*. Where goods are to be specially imported for the State and delivery is required on a basis of cost, insurance and freight (c.i.f.) Republic port or delivered to or installed at a place in the Republic, tenderers should arrange marine insurance with insurance companies which are registered in the Republic of South Africa in terms of the Insurance Act, 1943 (Act No. 27 of 1943), as amended, and incorporated under the Companies Act, 1926 (Act No. 46 of 1926), as amended.

Insert paragraph 32 *bis*:—

No variation except in writing.

32 *bis*. Except where it is implicit from the conditions of the contract or special conditions, stipulations or provisions incorporated in the tender and the acceptance thereof, no agreement to amend or vary the contract or such special conditions, stipulations or provisions respectively, shall be valid and of any force and effect unless such agreement to amend or vary is entered into in writing by the parties.

STAATSKOPER SE KANTOOR.

WYSIGING EN BYVOEGINGS No. 2 TOT VORM S.T. 15: ALGEMENE KONTRAKVOORWAARDES: (VOORRADE EN DIENSTE).

Vervang paragraaf 19.4 deur die volgende:

19.4. Vir die toepassing van paragraaf 19.1, 19.2 en 19.3 beteken „kontraktydperk" die tydperk van die datum van die tender tot die laaste datum van aflewering ingevolge die kontrak en moet sodanige stawende dokumentêre bewyse as wat die Staatskoper mag verlang, tot sy bevreëding aan hom gelewer word.

Voeg paragraaf 25 *bis* in:

Versekering van goedere.

25 *bis*. Waar goedere spesiaal vir die Staat ingevoer moet word en aflewering op 'n basis van koste, assuransië en vrag (k.a.v.) Republiek hawe of afgelewer of geïnstalleer by 'n plek in die Republiek verlang word, moet tenderaars reël vir marineversekering deur versekeringsmaatskappye wat kragtens die Versekeringswet, 1943 (Wet No. 27 van 1943) soos gewysig, in die Republiek van Suid-Afrika geregistreer en kragtens die Maatskappyywet, 1926 (Wet No. 46 van 1926) soos gewysig, ingelyf is.

Voeg paragraaf 32 *bis* in:

Wysigings slegs skriftelik.

32 *bis*. Behalwe waar dit vanselfsprekend is uit die kontrakvoorwaardes of spesiale voorwaardes, stipulasies of bepalings in die tender en die aanname daarvan, is geen ooreenkoms om die kontrak of sodanige spesiale voorwaardes, stipulasies of bepalings, te wysig of te verander geldig of het dit enige krag of uitwerking nie tensy sodanige ooreenkoms om dit te wysig of te verander skriftelik deur die partye aangegaan is.

STATE TENDER BOARD.—STAATSTENDERRAAD.

SUPPLIES.—LEWERANSIES.

The following tender results are being published for general information/Die volgende tenderuitslae word vir algemene inligting gepubliseer:—

Tender No.	Item No.	Successful tenderer. Sukksesvolle tenderaar.	Price. Prys.	Brand. Handelsmerk.	*Basis of delivery. *Basis van aflewering.	Preference claimed. Voorkeur geëis.
W. 93/1962/ 63/Q	1	The Hume Pipe Co.....	R51,254.....	—	(e)	10%
R.T. 4369/Q..	1 (a)	Map Studio Productions.....	R1,775 each.....	—	—	10%
	(e)	Map Studio Productions.....	R1,805 each.....	—	—	10%
R.T. 4369/Q..	1 (b)	The Air Survey Co.....	R1,160 each.....	—	—	10%
R.T. 4369/Q..	1 (d)	Aircraft Operating Co.....	R1,539 each.....	—	—	10%
R.T. 4369/Q..	1 (c)	The Technical Map Service.....	R1,250 each.....	—	—	10%
R.T. 4369/Q..	1 (f)	The Technical Map Service.....	R1,550 each.....	—	—	10%
R.T. 4088/K..	1	Siemens S.A.....	R1,013.....	Siemens & Halske WL-M	(a) Johannesburg.....	—
W. 1173/K....	1 (a)	Hubert Davies & Co.....	R1,808.....	African Cables	(a) Vereeniging.....	10%
	1 (b)	Hubert Davies & Co.....	R924.....	African Cables	(a) Vereeniging.....	10%
W. 1193.....	1	English Electric Co.....	R2,850.....	3-100 kVA. Trans- formers	(e)	9%
	2	English Electric Co.....	R753.....	1-50 kVA.....	(e)	9%
	3	English Electric Co.....	R4,575.....	3 Miniesub- stations	(e)	9%
I.P. 9466/P...	1	Reid Bros.....	R573 lot.....	Felco/Super Roller "Type C"	(a) Cape Town.....	2%
	2	Reid Bros.....	R360 lot.....	Felco/Super Roller "Type B"	(a) Cape Town.....	3%
R.T. 4177/K..	2	Messrs. Autopower.....	R1,135 each.....	Huge J. Scott	(b) U.K. Port.....	—
R.T. 4239/Q..	1	Norville Hardware & Trading Co.	R220 lot.....	Afka.....	(a) Pretoria.....	10%
	2	Norville Hardware & Trading Co.	R307.90 lot.....	Afka.....	(a) Pretoria.....	10%
I.P. 9589/P...	1	Multispray (Pty.), Ltd.....	R1,236 lot.....	Multispray "Lo-Profile"	(e) Potchefstroom.....	10%
R.T. 4110/C..	1	Chas. F. Thackray.....	R6,498 lot.....	Almor Type 1301-07	(a) Bellville.....	10%
W. 1202.....		The Scottish Tube Co.....	R4,153.....	Scottish Tube	(a) Wattle.....	10%
P.W.D.-S. 1988(SV)	1	B. v.d. Westhuizen Sons.....	R1.45 cu. yd.....	—	(e)	—
R.T. 4226/R..	1	Fletcraft Sheet Metal Ind.....	R48.45 each.....	Fletcraft.....	(a) Pretoria.....	—
R.T. 4195/R..	1	Hume, Limited.....	R15.30 per 1,000.....	—	(e)	—
R.T. 4195/R..	2	Titan Lime Co., Ltd.....	R0.29 per pocket.....	Titan.....	(e)	—
W. 1141/R....	(a)	H. & M. Engineering.....	R6,330 lot.....	H. & M. Engineering	(a) Luipaardsvlei.....	10%
W. 1141/R....	(b)	Steelmetals, Ltd.....	R3,789.....	H. & M. Engineering	(a) Luipaardsvlei.....	10%
W. 1141/R....	(c)	Steelmetals, Ltd.....	R866.....	H. & M. Engineering	(a) Luipaardsvlei.....	10%
W. 1141/R....	(d)	Steelmetals, Ltd.....	R540.....	H. & M. Engineering	(a) Luipaardsvlei.....	10%
W. 1141/R....	(e)	Steelmetals, Ltd.....	R18,200.....	Broderick Eng.	(a) Reef Area.....	10%
R.T. 4427/D..	1	National Scrap Metals.....	R382.....	—	—	—
R.T. 4427/D..	2	National Scrap Metals.....	R168.....	—	—	—
R.T. 4427/D..	3	National Scrap Metals.....	R10.....	—	—	—
R.T. 4426/D..	2	Denver Metal Works.....	R347.....	—	(a)	—
R.T. 4426/D..	1	National Scrap Metal.....	R371.....	—	(a)	—
W. 1027/Q....	1	National Bolts and Rivets.....	R4,853.....	—	(a) Siding 1121.....	10%
W. 1027/Q....	2	National Bolts and Rivets.....	R212.....	—	(a) Siding 1121.....	10%
W. 1027/Q....	3	National Bolts and Rivets.....	R6,009.....	—	(a) Siding 1121.....	10%
W. 1027/Q....	4	National Bolts and Rivets.....	R279.....	—	(a) Siding 1121.....	10%
R.T. 4374/G..	1	H. Cobb and Sons.....	1.94½ cu. ft.....	—	(a) Kazerne.....	Nil.
R.T. 4374/G..	2	H. Cobb and Sons.....	1.94½ cu. ft.....	—	(a) Kazerne.....	Nil.
R.T. 4114/C..	1	Protea Laboratory Services.....	R1,087.50.....	Cussons.....	(b) Liverpool.....	—
R.T. 4114/C..	2	Protea Laboratory Services.....	R855.....	Cussons.....	(b) Liverpool.....	—
R.T. 4114/C..	3	Protea Laboratory Services.....	R315.....	Cussons.....	(b) Liverpool.....	—
R.T. 4114/C..	4	Protea Laboratory Services.....	R265.....	Cussons.....	(b) Liverpool.....	—
R.T. 4286/Q..	1	Non-Ferrous Metal Works.....	R1,600.....	N.F.M.	(a) Cape Town.....	10%
W. 1093/Q....	1	Steelmetals.....	R5,500.....	—	(a) Kimberley.....	10%
P.W.D. 1990/K	1	Johnson and Philips S.A.....	R1,007.....	Johnson & Philips	(a) Germiston.....	10%
S. 1985(V)....	1	Fraser & Chalmers.....	R2,260.....	African Cables	(a) Siding 1566, Vereeniging	10%
S. 1985(V)....	3	Fraser & Chalmers.....	R1,867.....	African Cables	(a) Siding 1566, Vereeniging	10%
P.W.D.-S. 1985(V)	2	Aberdare Cables Africa.....	R4,646.40.....	Aberdare Cables	(a) Siding 3136, Port Elizabeth	10%
P.W.D. 943/K	1	U.A.C. Engineering.....	R3,190.....	U.A.C.....	(e)	—
I.P. 9032/D..	1	F. A. Goltz, Durban.....	R1,015.....	Klüssendorf Model 359	(b) Hamburg. Drie maande na ontvangs van die bestelling en tegniese besonderhede	—
P.O. 2098....	1	Duray Mfg. Co., Ltd., Johannes- burg	R3,000.....	—	(a) Johannesburg.....	7%
A.L. 2155....	1	Guest Keen and Nettlefolds, Johannesburg	R852.....	GKN.....	(b) England.....	—
P.O. 2159....	1	African Oxygen, Ltd.....	R854.....	—	(a) Johannesburg.....	—
			R3088.....	"Sievert"	(b) Gotenburg, Sweden..	—
A.L. 2187....	1	Titan Industrial Corp. (Pty.), Ltd., Johannesburg	R1,300.....	"Paxtons"	(b) V.K.-Hawe.....	—

*Basis of delivery/Basis van aflewering—

(a) f.o.r./v.o.s. (b) f.o.b./v.a.b. (c) f.o.r. in Bond/v.o.s. in entrepot. (d) c.i.f./k.a.v. (e) Delivered/Afgelewer.

STATE TENDER BOARD.—STAATSTENDERRAAD.

SERVICES OR DISPOSALS.—DIENSTE OF VERKOPE.

The following tender results are being published for general information/Die volgende tenderuitslae word vir algemene inligting gepubliseer.

Tender No.	Item No.	Description./Beskrywing.	Successful Tenderer. Suksevolle Tenderaar.	Price. Prys.
W. 1232/R.....	1	Boor na water.....	J. H. Smit.....	R4,280.
W. 1199/R.....	1	Boor na water.....	F. J. Theron.....	R1,692.
W. 1197/R.....	1	Boor na water.....	Booyesen & Booyesen.....	R6,540.
A.L. 2093/R...	1	Prefabricated Building.....	Fabricated Steel Mnfg.....	R1,950.
W. 1214/R.....	1	Boor na water.....	Booyesen & Booyesen.....	R2,912.
W. 1216/R.....	1	Boor na water.....	A. J. Jonker.....	R9,268.
W. 1201/R.....	1	Boor na water.....	John Day.....	R1,230.
W. 1198/R.....	1	Boor na water.....	W. A. Putter.....	R5,031.
W. 1217/R.....	1	Boor na water.....	D. P. Steyn.....	R5,590.
P.W.D. 1956/R.	1	Office Safes.....	Chatwood Milner.....	R1,260.
P.W.D. 1959/R.	1	Office Safes.....	Chatwood Milner.....	R9,840
W. 1266/R.....	1	Boring for water.....	Samuel Withers.....	R2,940
W. 1255/R.....	1	Boring for water.....	C. A. H. Willemse, Johannesburg...	R992.
D.O.W.S. 1988/ (SV)/R	1	Sand.....	N. A. van Wyk, Johannesburg.....	R750.
W. 1256/R.....	1	Boring for water.....	B. v. d. Westhuizen, Durbanville...	R725.
W. 1257/R.....	1	Boring for water.....	M. J. Cloete, Pretoria.....	R7,008.
W. 1258/R.....	1	Boring for water.....	Booyesen & Booyesen, Pretoria.....	R7,192.
W. 1268/R.....	1	Boring for water.....	John Day, Hanover.....	R4,871.
W. 1269/R.....	1	Boring for water.....	W. A. Putter, Hofmeyer.....	R3,580.
W. 1270/R.....	1	Boring for water.....	W. A. Putter, Hofmeyer.....	R3,900.
W. 1271/R.....	1	Boring for water.....	Trans Graniet Luggore.....	R6,508.
			Trans Graniet Luggore.....	R6,508.

STATE TENDER BOARD.—STAATSTENDERRAAD.

DEFENCE DIVISION.—VERDEDIGINGSAFDELING.

SUPPLIES.—LEWERANSIES.

The following tender results are published for general information/Die volgende tenderuitslae word vir algemene inligting gepubliseer.

Tender No.	Item No.	Successful tenderer. Suksevolle tenderaar.	Price. Prys.	Brand. Handelsmerk.	*Basis of delivery. *Basis van aflewering.	Preference claimed. Voorkeur geëis.
TEN. 1779 I.P./T.	1	Siemens.....	R2,044.55 lot.....	Siemens.....	(e)	10%
TEN. 1594.... F.T./U.	1	Wilson & Herd (Pty.), Ltd.....	R5,046.63.....		(a) Simonstown.....	—
TEN. 1755 F.T./U.	1	Brentford-Langier S.A. (Pty.), Ltd.	R4,947.33 each.....	Regulator....	(b) Southampton.....	—
TEN. 2175 F.T./U.	1	Engineering Requisites (Pty.), Ltd.	R3,565.70 each.....	Calso.....	(a) Port Elizabeth.....	—
TEN. 2212/U.	1	British Insulated Calender and Cables S.A. (Pty.), Ltd.	R290 lot.....	BICC.....	(b) British Port.....	—
TEN. 2270/S..	1	Forest Engineering.....	R11,486 lot.....	Alexander 4 H. B.	(b) U. K. Port.....	—
TEN. 2278/U.	1	C. R. C. Eng. (Pty.), Ltd.....	R8,550 lot.....	Niknot.....	(a) Destination.....	—
TEN. 2300/U.	1	G. E. C. South Africa (Pty.), Ltd.	R1,514.24.....	G. E. C.....	(e)	—
TEN. 2355/T..	1	E. H. Johnson (Pty.), Ltd.....	R644 lot.....	Iscor.....	(a) Siding 1769, Natal- spruit	10%
TEN. 2377/T..	1	African Oxygen, Ltd.....	R482.72.....	Sieber	(b) London.....	—
TEN. 2378/T..	1	Canvas Workers (Pty.), Ltd.....	R258.42 lot.....	Gorman	(e) In Bond.....	—
TEN. 2395/S..	1	Atalanta Industries.....	R2,497 lot.....	Strond Riley	(d) East London.....	—
TEN. 2401/T..	1	Buffalo Paints, Ltd.....	R2,534.40 lot.....	Magnaflux...	(e)	9%
TEN. 2407/U.	1	Crompton Parkinson S.A. (Pty.), Ltd.	R2.91 lot.....	Buffalo.....	(b) U. K. Port.....	—
	2	Johnson Phillips S.A. (Pty.), Ltd.	R17,815 lot.....	Crompton Parkinson	(a) Vereeniging.....	—
TEN. 2410/T..	1	S. A. Scale Co. (Pty.), Ltd.....	R49 each.....	African Cables	(e) Cape Town.....	—
TEN. 2417/T..	1 and 2	Berkel (Africa) (Pty.), Ltd.....	R345 each.....	Avery..... Berkel.....	(e)	—

*Basis of delivery/Basis van aflewering—

(a) f.o.r./v.o.s. (b) f.o.b./v.a.b. (c) f.o.r. in Bond/v.o.s. in entrepot. (d) c.i.f./k.a.v. (e) Delivered/Afgelewer.

Tender No.	Item No.	Successful tenderer. <i>Sukksesvolle tenderaar.</i>	Price. <i>Prys.</i>	Brand. <i>Handelsmerk.</i>	*Basis of delivery. <i>*Basis van aflewering.</i>	Preference claimed. <i>Voorkeur geëis.</i>
TEN. 2420/T..	1	Cancelled.....			(a) Cape Town.....	—
TEN. 2447/T..	1	Pleban Timbers, Ltd.....	R2.15 per cu. ft.....	—	(a) Cape Twon.....	—
	2	Pleban Timbers, Ltd.....	R2.15 per cu. ft.....	—	(a) Cape Town.....	—
	3	Pleban Timbers, Ltd.....	R2.50 per cu. ft.....	—	(a) Cape Town.....	—
TEN. 2449/T..	1	Fergussons Paints (Pty.), Ltd...	R14.25 per 5 gall.	Fergussons...	(a) Cape Town.....	8%
TEN. 2452/T..	1	African Oxygen, Ltd.....	R316.80 less 2½ per cent.	Johnson	(e) Cape Town.....	10%
				Matthey		
TEN. 2454/T..	1	Transvaal Tool and Hardware..	R1,695 lot.....	Rawl Plug...	(b) U. K. Port.....	—
TEN. 2486/T..	1	African Bitumen Emuls (Pty.), Ltd.	R604.80 lot.....	Bituminous Emul Grade 92/2	(a) Jacobs, Natal.....	10%
				Elora.....	(b) Hamburg.....	—
TEN. 2490/S..	1	Marshall Industrials.....	R141.60 lot.....	Firefly.....	(b) U. K. Port.....	—
TEN. 2496/T..	1	Reunert & Lenz, Ltd.....	R535.50 lot.....	—	(a) Cape Town.....	—
TEN. 2497/T..	1	African Clothing Factory (Ensign), Ltd.	R75 per 100.....	—		
				—	(a) Escombe.....	—
TEN. 2537/T..	1	Escombe Mnfrs., Ltd.....	R0.77 each.....	Edgar Allen	(a) Johannesburg.....	—
TEN. 2557 SL/ T	1	Edgar Allen & Co. S.A. (Pty.), Ltd.	R31.20 lot.....	K. 9	(a) Johannesburg.....	—
	2	Harvey & Russel (Pty.), Ltd....	R16 per 100 lb.....	Atlas X10....	(a) Johannesburg.....	—
	2	Bohler Steel Afr. (Pty.), Ltd....	R0.21 per lb.....	Extra Tough & Hard	(e) Pretoria.....	—
				U.S.C.O.....	(a) Wattles.....	—
TEN. 2559/T..	3	Robar, Ltd.....	R0.475 per lb.....	Iscor.....	(a) Vereeniging.....	10%
	1	A. Fairweather & Sons (Pty.), Ltd.	R239.28.....		(a) Vereeniging.....	10%
	2	A. Fairweather & Sons (Pty.), Ltd.	R263.68 lot.....	Iscor.....	(a) Vereeniging.....	10%
R.T. 4253/Q..	1	Norville Hardware and Trading Co.,	R1,798 lot.....	Duro.....	(a) Pretoria.....	10%
R.T. 4315/G..	1	Pleban Timbers.....	R2.95 cub. ft.....	—	(e)	—
	2	Pleban Timbers.....	R2.95 cub. ft.....	—	(e)	—
	3	Pleban Timbers.....	R2.95 cub. ft.....	—	(e)	—
	4	Pleban Timbers.....	R2.95 cub. ft.....	—	(e)	—
	5	East African Timbers.....	R3.79 cub. ft.....	—	(a) Germiston.....	—
R.T. 4393/K..	1	Ingersoll-Rand Co. S.A., Ltd...	R838 lot.....	Ingersoll- Rand	(a) Alberton.....	—
S.A.P. 240/U..	1	Steelmets, Ltd.....	R746 each.....	Puch/ Hoffing	(a) Johannesburg.....	—
P.W.D. 929/U	1	E. W. Tarry & Co., Ltd.....	R33,530.....	—	Supply and installed.....	—
P.W.D. 932/U	1	Chas Westwood (Pty.), Ltd....	R4,250.....	—	(e) and erected.....	—
P.W.D. 941/U	1	Chas. Westwood (Pty.), Ltd....	R4,100.....	—	(e) and erected.....	—
P.W.D. 942/U	1	Chas. Westwood (Pty.), Ltd....	R4,100.....	—	(e) and erected.....	—

*Basis of delivery/Basis van aflewering—

(a) f.o.r./v.o.s. (b) f.o.b./v.a.b. (c) f.o.r. in Bond/v.o.s. in entrepot. (d) c.i.f./k.a.v. (e) Delivered/Afgelewer.

STATE TENDER BOARD.—STAATSTENDERRAAD.

Notice of non-acceptance of tenders will no longer be sent to individual unsuccessful tenderers, but the reference numbers of tenders finalised during the preceding week are indicated below.

Tenderers and other interested parties are requested not to call for the results of a tender until its reference number has been published. When applying for results which have not been published in a Bulletin, a list of the item numbers involved and the particulars required, in respect of each tender concerned, should be sent in duplicate. A completed copy will be returned to the enquirer.

Kennisgewings van nie-aanname van tenders word nie meer aan individuele onsuksesvolle tenderaars gestuur nie maar die verwysingsnommers van tenders wat gedurende die afgelope week afgehandel is, word hieronder verstrek.

Tenderaars en ander belangstellendes word versoek om nie navrae in verband met die uitslag van 'n tender te doen voordat die verwysingsnommer daarvan gepubliseer is nie. Wanneer aansoek gedoen word, moet seker gemaak word, dat die besonderhede nie alreeds in 'n Bulletin gepubliseer is nie en moet ten opsigte van elke betrokke tender 'n lys van die betrokke itemnommers met die besonderhede wat verlang word, in tweevoud verstrek word. Een ingevulde eksemplaar sal aan die navraer teruggestuur word.

CASES WHERE TENDERS HAVE BEEN ACCEPTED.—GEVALLE WAAR TENDERS AANGENEEM IS.

A.L. 2093, A.L. 2155, A.L. 2187, F.T. 179/65/D, I.P. 9032/D, I.P. 9466/P, I.P. 9589/P, L.Q. 3616/A, L.Q. 3633, P.O. 2098, P.O. 2159, P.W.D. 943/K, P.W.D. 1956, P.W.D. 1959, D.O.W.S. 1985(V), D.O.W.S. 1988(SV), P.W.D. 1990/K, R.T. 196/66/A, R.T. 3866/F, R.T. 4030/D, R.T. 4088/K, R.T. 4089/P, R.T. 4095/F, R.T. 4110/C, R.T. 4114/C, R.T. 4177/K, R.T. 4195/R, R.T. 4226/R, R.T. 4239/Q, R.T. 4268/F, R.T. 4286/Q, R.T. 4307/F, R.T. 4342/D, R.T. 4369/Q, R.T. 4374/G, R.T. 4426/D, R.T. 4427/D, W. 93/1962/63/Q, W. 1027/Q, W. 1093/Q, W. 1141/R, W. 1173/K, W. 1193/K, W. 1197/R, W. 1198/R, W. 1199/R, W. 1201/R, W. 1202/R, W. 1214/R, W. 1216/R, W. 1217/R, W. 1232/R, W. 1255/R, W. 1256/R, W. 1257/R, W. 1258/R, W. 1266/R, W. 1268/R, W. 1269/R, W. 1270/R, W. 1271/R.

CANCELLED TENDERS.—GEKANSELLEERDE TENDERS

A.L. 1615, A.L. 2056, I.P. 9779/P, P.Q. 2101, W. 1156, W. 1176.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.**TENDERS ARE INVITED FOR THE UNDERMENTIONED SUPPLIES, SERVICES AND DISPOSALS.**

All tenders should be submitted on the appropriate departmental tender forms and should, except where otherwise indicated, be addressed to the Chairman, Railway Tender Board, P.O. Box 7784, Johannesburg, or be deposited in the Tender Box, Room No. 102, Sandvelt Building, 3 Plein Street, Johannesburg, not later than 9.00 a.m. on the closing dates of the respective tenders.

STORES DEPARTMENT.

Tender documents are obtainable from the Chief Stores Superintendent, Room No. 604, S.A. Airways Centre (off Rissik Street Bridge), Johannesburg, or from any Stores Superintendent at the various stores depots.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.**TENDERS WORD VIR DIE ONDERGENOEMDE LEWERANSIES, DIENSTE EN VERKOPE GEVRA.**

Alle tenders moet ingedien word op die toepaslike departementele tendervorms en tensy anders vermeld, moet dit gerig word aan die Voorsitter, Spoorwegtenderraad, Posbus 7784, Johannesburg, of nie later nie as 9.00 vm. op die sluitingsdatums van die onderskeie tenders in die Tenderbus, Kamer No. 102, Sandveltgebou, Pleinstraat 3, Johannesburg, geplaas word.

MAGASYNDEPARTEMENT.

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Hoofmagasynsuperintendent, Kamer No. 604, S.A. Lugdienssentrum (langs Rissikstraatbrug), Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent by die verskillende magasyndepots.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. <i>Aard van leweransies, dienste of verkope.</i>	Due 9 a.m. <i>Sluit 9 vm.</i>
D. 6371.....	Detonators. Amendment No. 1. Closing date extended to..... <i>Knalpatrone. Wysiging no. 1. Sluitingsdatum uitgestel na</i>	17 Dec./Des. 1965.
E. 6530.....	Liquefied petroleum gas: Various centres..... <i>Vloeipetroleumgas: Verskeie sentrums</i>	10 Dec./Des. 1965.
F. 6373.....	Sale of miscellaneous grain elevator spares: Langlaagte..... <i>Verkoop van diverse graansuieronderdele: Langlaagte</i>	7 Jan. 1966.
F. 6418.....	Shot blast plant: Pietermaritzburg..... <i>Haelstraalinstallasie: Pietermaritzburg</i>	7 Jan. 1966.
F. 6485.....	Horizontal forging and upsetting machine: Salt River..... <i>Horisontale smee-en-stuikmasjien: Soutrivier</i>	7 Jan. 1966.
F. 6410.....	Air compressors: Various centres..... <i>Lugkompressors: Verskeie sentrums</i>	7 Jan. 1966.
F. 6490.....	Deep hole drill rigs: Various centres..... <i>Diepboortoestelle: Verskeie sentrums</i>	7 Jan. 1966.
F. 6486.....	Centre lathes: Koedoespoort..... <i>Senterdraaibanke: Koedoespoort</i>	14 Jan. 1966.
F. 6487.....	Hydraulic flanging press: Durban..... <i>Hidrouliese flenspers: Durban</i>	14 Jan. 1966.
F. 6484.....	Press brake: Salt River..... <i>Buigpers: Soutrivier</i>	21 Jan. 1966.
F. 6457.....	300 Ton trimming press: Koedoespoort..... <i>300-tonafwerkpers: Koedoespoort</i>	21 Feb. 1966.

18070—26 18011—26

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.**TENDER B. 6363.**

Tenders are invited for the supply and delivery of the following:—

10 South African manufactured bogie tank wagons with stainless steel tanks type XSS. 1.

Tender documents may be inspected at the office of the Chief Stores Superintendent, Room No. 805, South African Airways Centre, (off Rissik Street Bridge), Johannesburg, and may be obtained there, against a deposit of R30 per set of the tender documents.

The relevant drawings may be purchased for the sum of R50 per set which amount is not refundable.

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on Friday 21st January, 1966.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

J. P. HUGO.
General Manager.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE.**TENDER B. 6363.**

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:

10 Suid-Afrikaans vervaardigde draaisteltenktrokke met vlekstaaltanks, tipe XSS. 1.

Die tenderdokumente lê ter insae in die kantoor van die Hoofmagasynsuperintendent, Kamer no. 805, Suid-Afrikaanse Lugdienssentrum (langs Rissikstraatbrug), Johannesburg, waar dit teen 'n deposito van R30 per stel verkry kan word.

Die betrokke rekenings kan gekoop word teen R50 per stel, wat nie terugbetaalbaar is nie.

Die tenders moet die Voorsitter van die Tenderraad bereik nie later nie as 9 vm. op Vrydag 21 Januarie 1966.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

18012—26

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.**LIST OF APPROVED BLOCKMAKERS.**

The undermentioned process engraving firm has been accepted as an approved supplier of printing blocks to the South African Railways Administration:—

Shepherd & Stone Engraving Co.,
15 Harris Street,
Westgate,
Johannesburg.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE.**LYS VAN GOEDGEKEURDE BLOKMAKERS.**

Die ondergenoemde blokmaker is aangeneem as 'n goedgekeurde verskaffer van drukblokke vir die Administrasie van die Suid-Afrikaanse Spoorwee:

Shepherd & Stone Engraving Co.,
Harrisstraat 15,
Westgate,
Johannesburg.

18007—26

CIVIL ENGINEERING.

Tender documents may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room No. 282, Tippet Buildings, Johannesburg, and that of the Resident Engineer, Construction, Durban.

On payment of a deposit of R6 tender documents may be obtained from the office of the Resident Engineer, Construction, Durban.

SIVIELE INGENIEURSWESE.

Tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Siviele Hoof-ingenieur, kamer no. 282, Tippetgebou, Johannesburg en dié van die Residentingenieur (Aanleg) Durban.

Tender 'n deposito van R6 kan die tenderdokumente verkry word van die kantoor van die Residentingenieur (Aanleg), Durban.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. <i>Aard van leweransies, dienste of verkope.</i>	Due 9 a.m. <i>Sluit 9 vm.</i>
C.C.E. 535.....	Laying of a 6 inch water supply pipeline from the Pongola River to Golela station and construction of related pumphouses, reservoirs and buildings <i>Die lê van 'n 6 duimwatertoevoerpylyn van die Pongolarivier na Golelastasie en die bou van verwante pomphuisse, opgaardamme en geboue</i>	17 Dec./Des. 1965.

18010—26

CATERING DEPARTMENT.

Tender documents are obtainable from:—

V.D. 173 and 174: Catering Manager, P.O. Box 6140, Johannesburg.

V.D. 175: District Manager, S.A.R. Catering Department, Cape Town.

V.D. 176: Refreshment Room Manager, S.A.R. Catering Department, Kimberley.

VERVERSINGSDEPARTEMENT.

Tenderdokumente is verkrygbaar van:—

V.D. 173 en 174: Verversingsbestuurder, Posbus 6140, Johannesburg.

V.D. 175: Distriksbestuurder, S.A.S. Verversingsdepartement, Kaapstad.

V.D. 176: Verversingskamerbestuurder, S.A.S. Verversingsdepartement, Kimberley.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. <i>Aard van leweransies, dienste of verkope.</i>	Due 9 a.m. <i>Sluit 9 vm.</i>
V.D. 173.....	Meat: Johannesburg..... <i>Vleis: Johannesburg</i>	10 Dec./Des. 1965.
V.D. 174.....	Pork sausages, polonies, etc.: Johannesburg..... <i>Varkwors, polonie, ens.: Johannesburg</i>	10 Dec./Des. 1965.
V.D. 175.....	Milk: Cape Town..... <i>Melk: Kaapstad</i>	10 Dec./Des. 1965.
V.D. 176.....	Bread and cake: Kimberley..... <i>Brood en koek: Kimberley</i>	10 Dec./Des. 1965.

18008—26

CIVIL ENGINEERING.

Tender documents may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room No. 802, Laboratory Building, Johannesburg and that of the System Managers, Cape Town, Kimberley, Port Elizabeth, East London, Bloemfontein, Durban and Johannesburg.

On payment of a deposit of R6 tender documents may be obtained from the abovementioned offices except from that of the Chief Civil Engineer.

SIVIELE INGENIEURSWESE.

Tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Siviele Hoof-ingenieur, Kamer no. 802, Laboratoriumgebou, Johannesburg, en dié van die Afdelingsbestuurders, Kaapstad, Kimberley, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein, Durban en Johannesburg.

Teen 'n deposito van R6 kan die tenderdokumente van al die genoemde kantore verkry word behalwe dié van die Siviele Hoof-ingenieur.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. <i>Aard van leweransies, dienste of verkope.</i>	Due 9 a.m. <i>Sluit 9 vm.</i>
------------	--	----------------------------------

CONTROL OF VEGETATION BY CHEMICAL MEANS.
BESTRYDING VAN PLANTEGROEI DEUR MIDDEL VAN CHEMIKALIEË.

C.C.E. 550.....	Cape Western System..... <i>Afdeling Wes-Kaapland</i>	11 Feb. 1966.
C.C.E. 551.....	Cape Northern System..... <i>Afdeling Noord-Kaapland</i>	11 Feb. 1966.
C.C.E. 552.....	Cape Midlands System..... <i>Afdeling Kaap-Middelaland</i>	11 Feb. 1966.
C.C.E. 553.....	Cape Eastern System..... <i>Afdeling Oos-Kaapland</i>	11 Feb. 1966.
C.C.E. 554.....	Orange Free State System..... <i>Afdeling Oranje-Vrystaat</i>	11 Feb. 1966.
C.C.E. 555.....	Natal System..... <i>Afdeling Natal</i>	11 Feb. 1966.
C.C.E. 556.....	Western Transvaal System..... <i>Afdeling Wes-Transvaal</i>	11 Feb. 1966.

18009—26

CATERING DEPARTMENT.

Tender documents are obtainable from the Catering Manager, P.O. Box 6140, Johannesburg and the Station Master, Daveyton.

VERVERSINGSDEPARTEMENT.

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Verversingsbestuurder, Posbus 6140, Johannesburg, en die Stasiemeester, Daveyton.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. <i>Aard van leweransies, dienste of verkope.</i>	Due 9 a.m. <i>Sluit 9 vm.</i>
V.D. 177.....	Catering concession: Daveyton Station..... Verversingskonsessie: <i>Daveytonstasie</i>	10 Dec./Des. 1965.

18013—26

MONTHLY BULLETIN OF STATISTICS

Issued by the Bureau of Statistics, Pretoria

Contains a comprehensive coverage of current statistical information on a great variety of economic and social subjects. Each issue contains more than 100 statistical tables as well as statistical annexures

Price Republic of South Africa... 60c per copy (R6.00 per year)
Overseas..... 75c per copy (R7.50 per year)

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

MAANDBULLETIN VAN STATISTIEK

Uitgereik deur die Buro vir Statistiek, Pretoria

Behels 'n omvattende dekking van lopende statistiese inligting oor 'n groot verskeidenheid van ekonomiese en maatskaplike onderwerpe. Elke uitgawe bevat meer as 100 statistiese tabelle asook statistiese bylaes

Prys Republiek van Suid-Afrika 60c per eksemplaar (R6.00 per jaar)
Buiteland..... 75c per eksemplaar (R7.50 per jaar)

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD